

HT# 273753

C194883



Acciaierie Valbruna S.p.A.

36100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.i.
 Telefono 0444.968211 - Fax 0444.963836
 Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/37
 Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: **EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1**
Nach/According to/Selon

Certificato nr. **MEST126055 / 2017 /**
Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
 8724 HOLTGATE CRESCENT
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: **Forged - Annealed FORGED**
Lieferzustand
 Delivery state
 Etat de livraison

Produttore:
Hersteller/Item/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: **708006560 41883 ASA ALLOY**
Bestell
 Your order
 Commande

Tipo di Elaborazione: **E+AOD**
Erschmelzungsart
 Melting process
 Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica:
Zeichen des Lieferwerkes
 Trade marks
 Sigles de fusine productrice



Conferma ordine nr: **E117009243**
Works/Our Order/Ref nr.

Qualità: **316/316L**
Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
Stempel des Werksachverständigen
 Inspector's stamp/Poinçon de l'essayeur

MR

Avviso di Spedizione: **D-VI17025221**
Lieferanzelge/Packing list/B.L.

Marca: **APML**
Markenbezeichnung
 Brand / Nuance

Punzonatura: **316/316L**
Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

SPECIFICHE :	Note:
Anforderungen / Requirements / Exigences	Aufzeichnungen / Notes / Notes
VSI 0 316/316L A AISI 316/316L AMS 5648 M S31600 A AMS 5653 H S31603 A AMS-QQ-S-763 D 316/316L A ASME SA182 2015 S31600/03 A (0) ASME SA193 2015 B8M CLASS1 (1) ASME SA276 2015 S31600/03 A (2) ASME SA320 2015 B8M CLASS1 (3) ASME SA479 2015 S31600/03 A (4) ASTM A182 2016 S31600/03 A (5) ASTM A193 2016 B8M CLASS1 ASTM A262 2015 PRACTICE E ASTM A276 2017 S31600/03 A ASTM A314 2015 S31600/03 ASTM A320 2017A B8M CLASS1 ASTM A370 2017 ASTM A473 2001 S31600/03 (6) ASTM A479 2017 S31600/03 A MIL-S-862 B/1 316/316L NACE MR0103 2010 S31600/03 A NACE MR0175 2015 S31600/03 A (7) QQ-S-763 F 316/316L A	(0)SECTION II PT.A 2015 EDITION For products machined directly from bar refer to ASME SA479. (1)SECTION II PT.A 2015 EDITION (2)SECTION II PT.A 2015 EDITION (3)SECTION II PT.A 2015 EDITION (4)SECTION II PT.A 2015 EDITION (5)For products machined directly from bar refer also to ASTM A479. (6)Chemical analysis only. (7)ANSI/NACE MR0175/ISO 15156-3, third edition November 23,2015

Tolleranza: ASTM A484-16 TABLE 3

Tolleranza/Allowance/Tolerance

Pos. nr. <small>Pos. nr. Item nr. Nr. de poste</small>	Oggetto <small>Gegenstand Product description Design. de produit</small>	Dimensioni - In <small>Abmessungen Dimension Dimension</small>	Lunghezza - In <small>Länge Length Longueur</small>	Colata <small>Schmelze Heat Coulée</small>	Pezzi <small>Stückzahl Pieces Pieces</small>	Peso - LB <small>Gewicht Weight Poids</small>	Lotto nr. <small>Losnr. Lot nr. Lot nr.</small>
0010	Round	15,0000	174/ 174	273753		8.953	710009270

Vicenza, 14/09/17
 VCC008 - MEST126055
 (Mod. MCE2) WSP7M3F04720446ASAE/02718293368

Il collaudatore di stabilimento / der Werksachverständige / Works inspector / L'agent d'usine

M.RIZZOTTO

Pagina - 1 di 3



CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: **EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1**

Certificato nr. **MEST126055 / 2017 /**
 Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Cliet
VALBRUNA CANADA LTD
8724 HOLTGATE CRESCENT
L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Forged - Annealed FORGED
 Lieferzustand
 Delivery state
 Etat de livraison

Produttore:
 Hersteller/Werks/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: 708006560 41883 ASA ALLOY
 Bestell
 Your order
 Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
 Erzeugungsmethode
 Melting process
 Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica:
 Zeichen des Lieferwerkes
 Trade marks
 Styles de fusine productrice



Conferma ordine nr: E117009243
 Werks/Our Order/Ref. nr.

Qualità: 316/316L
 Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werkssachverständigen
 Inspector's stamp/Poligon de l'essayeur

MR

Avviso di Spedizione: D-V117025221
 Lieferanzeige/Packing list/B.L.

Marca: APLM
 Markenbezeichnung
 Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
 Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

TEST ALLO STATO DI FORNITURA

Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem produkt / test a l'etat de fourniture / Prueba sobre el material así como entregado

TEST	Provetta/ Probe/Éprouvette Specimen/Éprouvette Lunghezza Spec. Length Spec. Diam. Ø Diam. Ø Ved. Diam. Thickness Larg. diam. épaisseur	°F	Posiz. Saggio Position Location Emploiment	1) L (Longitudinale/longitudinal, T=traversale/transversal, Q=Trasversale/quer)		Resistenza Zugfestigkeit Tensile strength Résistance à traction	Allungamento Bruchdehnung Elongation Allongement	Strizione Einziehung Reduction of area Striction	Resilienza Kerbschlagarbeit Impact Value Resilience	Durezza Härte Hardness Dureté HB		
				Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite élastique Rp 0,2% k.s.l.	Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite élastique						Rm k.s.l.	E 4d %
Valori richiesti Anforderungen/Required values Valeurs demandées		min		30	-	75	-	40	-	50	-	140
		max				115						223
A	12,5	68	L	38		81		64		74		169

TEST ALLO STATO DI FORNITURA

Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem produkt / Test a l'etat de fourniture / Prueba sobre el material así como entregado

TEST	min	max
A Grain size for ASTM E112		4

Mechanical properties according to ASTM A370.

Analisi chimica

Chemische Zusammensetzung/Chemical Analysis/Analyse chimique

Colata / Heat	min	max	0,030	1,00	1,25	16,50	2,00	10,00	0,020	0,020	0,100	-	-	-	-
Schmelze/Couée	0,030	2,00	18,00	3,00	1,00	14,00	0,040	0,030	0,100	-	-	-	-	-	-
	C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	Co %	P %	S %	N %				
273753	0,015	0,43	1,74	16,92	2,08	0,36	10,11	0,169	0,030	0,028	0,085				

Corrosion test in 16% sulfuric acid and copper sulfate solutions

Test standard: **ASTM A262-Practice E**

Test	Heat treatment before test	Length of Period (h)	Test temp (°C)	Bend Angle (°)	Ø spindle (mm)	Result of visual inspection at 20 x magnification after bend test	Result
Intergranular corrosion	Sensitization	15	boil	180	5	Absence of cracks	SATISFACTORY

Produced without class I-II Ozone depleting substances.
 Solution heat treated free from continuous carbide network.
 Micro and macro etch test : OK
 Reduction ratio = 4,8 : 1
 Annealing temperature : 1940° F for 0,5 h/water.
 Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste
 Die gestellten Anforderungen sind in Anlage erfüllt
 The material has been furnished in accordance with the requirements
 Le matériel a été trouvé conforme aux exigences

Controllo antimiscelazione: OK
 Verwechslungsprüfung: spektralanalytisch durchgeführt
 Antimixing testing performed: OK
 Contrôle antimélange fait: r.a.s.

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze
 Beschäftigung und Ausmessung: ohne Beanstandung
 Visual inspection and dimensional checks: satisfactory
 Contrôle visuel et dimensions: satisfaisant



Acciaierie Valbruna S.p.A.

36100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 Z.I.
 Telefono 0444.988211 - Fax 0444.983836
 Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/37
 Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

C194883

CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004) , 3.1 / ISO 10474 (2013) , 3.1
 Nach/According to/Selon

Certificato nr. MEST126055 / 2017 /
 Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
 8724 HOLLGATE CRESCENT
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Forged - Annealed FORGED
 Lieferzustand
 Delivery state
 Etat de livraison

Produttore:
 Hersteller/Fabrik/Werke producer

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: 708006560 41883 ASA ALLOY
 Bestell
 Your order
 Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
 Erschmelzungsart
 Melting process
 Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica:
 Zeichen des Lieferwerkes
 Trade marks
 Signes de fusine productrice



Conferma ordine nr: E117009243
 Werks/Our Order/Ref nr.

Qualità: 316/316L
 Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werkstachverständigen
 Inspector's stamp/Poinçon de l'essayeur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI17025221
 Lieferanzeige/Packing list/B.L.

Marca: APML
 Markenbezeichnung
 Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
 Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

Melted and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination

We declare that the finished product is checked for radioactive contamination through Portal System when it leaves the production plant.

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2008, IATF 16949 : 2016, AS 9100C

The Quality Management System is Certified acc. Pressure Equipment Directive [97/23/EC] Annex 1,s.,4.3 and 2014/68/EU by TUEV and LLOYD'S
 Any act of tampering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.
 Maximal and/or Valplus grades/products are manufactured with ladle techniques to control composition, distribution, size and shape of non-metallic inclusions for improved machinability.
 The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Products.

Vicenza, 14/09/17
 VCC008 - MEST126055
 (Mod. MCE2)

Il collaudatore di stabilimento / der Werkstachverständige / Works inspector / L'agent d'usine

M. RIZZOTTO

Pagina - 3 di 3